# YHTEINEN TOIMINTA,

## 28 päivältä lokakuuta 1996,

## jonka neuvosto on hyväksynyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.3 artiklan perusteella henkilötodistusalan koulutus-, vaihto- ja yhteistyöohjelmasta ("Sherlock")

(96/637/YOS)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen K.3 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja K.8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

jäsenvaltioiden mielestä ulkorajojen ylittämisen valvonnan toteuttaminen sekä erityisesti henkilötodistusten turvallisuus ovat yhteistä etua koskevia asioita,

kehyksen luominen koulutusta, tiedotusta, tutkimusta ja henkilövaihtoa varten edistää henkilötodistusten tuotanto- ja tarkastustekniikoiden vastavuoroista tuntemusta ja niiden väärentämisen torjuntaa,

nämä tavoitteet ovat tehokkaammin saavutettavissa Euroopan unionin tasolla kuin yksittäisen jäsenvaltion tasolla mittakaavaetujen ja suunniteltujen toimien kasautumisvaikutusten ansiosta, ja

tämä yhteinen toiminta ei rajoita yhteisön toimivaltaa varsinkaan ammatillisen koulutuksen alalla eikä se siten haittaa yhteisön toimia tämän politiikan toteuttamiseksi, etenkään Leonardo da Vinci -ohjelmaa,

ON HYVÄKSYNYT SEURAAVAN YHTEISEN TOIMINNAN:

## I JAKSO

## YLEISTÄ

### *1 artikla*

### Periaate ja tavoitteet

1. Perustetaan vuosiksi 1996—2000 tämän yhteisen toiminnan 3 artiklan määritelmien mukainen henkilötodistusten turvallisuutta koskeva koulutus-, vaihto- ja yhteistyöohjelma nimeltään "Sherlock-ohjelma", joka saa yhteisön rahoitusta.

2. Sherlock-ohjelman yleisenä tavoitteena on monivuotisuutensa ansiosta laajentaa olemassa olevaa henkilötodistuksia koskevaa yhteistyötä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhteisön toimivaltaa. Määrittelemällä selkeät ensisijaiset tehtäväalueet voidaan tätä yhteistyötä järkiperäistää pitkällä aikavälillä.

### *2 artikla*

### Rahoituspuitteet

Ohjelman toteuttamiseksi tarvittava rahoitusohje vuosiksi 1996—2000 on 5 miljoonaa ecua. Budjettivallan käyttäjä myöntää vuosittaiset määrärahat rahoitusnäkymien puitteissa.

### *3 artikla*

### Määritelmät

Sherlock-ohjelmassa tarkoitetaan

— henkilötodistuksilla jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden antamia asiakirjoja, joilla niiden haltijat voivat todistaa henkilöllisyytensä ja mahdollisesti ylittää ulkorajan,

— koulutuksella henkilötodistusten turvallisuuden teoreettiseen ja käytännön tuntemukseen keskittyneiden seminaarien järjestämistä,

— vaihdolla virkamiesten oleskelua toisessa valtiossa perehtyäkseen tarkastustekniikoihin paikalla,

— tutkimuksella opetusmateriaalin suunnittelua ja jakelua väärennettyjen henkilötodistusten käytön ehkäisemiseksi ja estämiseksi.

## II JAKSO

## OHJELMAN RAKENNE

### *4 artikla*

### Koulutus

Sherlock-ohjelman pääsisältönä on seuraavien vuosittaisten seminaarien järjestäminen:

— perusseminaari kouluttajien kouluttamiseen,

— tunnustetuille asiantuntijoille tarkoitettu täydennyskoulutusseminaari asiakirjojen analysoinnista.

*5 artikla*

**Vaihtotoiminta**

Sherlock-ohjelmaan sisältyy myös virkamiesvaihtoja. Ne voidaan järjestää muun muassa lyhytkestoisina harjoitteluina henkilötodistusten tarkastuksista vastaavissa kansallisissa yksiköissä.

*6 artikla*

**Tutkimukset**

1. Sherlock-ohjelman yhteydessä suunnitellaan, valmistetaan ja jaetaan opetusmateriaalia, jolla levitetään koulutusohjelmista saatua tietoa.

2. Tutkimusten kohteena voi myös olla henkilötodistusten käyttöön liittyviä todettuja petoksia koskevan tiedonkulun parantaminen.

III JAKSO

RAHOITUSTA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

*7 artikla*

**Rahoituksen perusteet**

Yhteisön rahoitusta saavilla hankkeilla on oltava merkitystä Euroopan unionille ja vähintään kolmen jäsenvaltion on osallistuttava niihin.

Näihin hankkeisiin voi osallistua jäsenyyttä hakeneista valtioista olevia osallistujia jäseneksi liittymistä koskevan valmistelun edistämiseksi tai muista kolmansista maista olevia osallistujia, jos osanotto osoittautuu hyödylliseksi hankkeiden lopulliselle tavoitteelle.

*8 artikla*

**Varainhoidon valvonta**

Rahoituspäätöksissä ja niihin perustuvissa sopimuksissa edellytetään komission harjoittamaa seurantaa ja varainhoidon valvontaa sekä tilintarkastustuomioistuimen suorittamia tilintarkastuksia.

*9 artikla*

**Yhteisön rahoituksen taso**

1. Tukea voi saada kaikenlaisiin kustannuksiin, jotka aiheutuvat suoraan tämän yhteisen toiminnan toteuttamisesta ja jotka on sidottu tiettynä sopimuksessa määrättynä ajanjaksona.

2. Yhteisön talousarviosta myönnettävän tuen osuus ei saa ylittää 60:tä prosenttia ohjelman kokonaiskustannuksista. Osuutta voidaan nostaa poikkeuksellisesti 80 prosenttiin IV jaksossa määrättyjä menettelyjä noudattaen.

3. Käännös- ja tulkkauskustannuksiin, tietotekniikkakustannuksiin sekä kesto- tai kertakulutushyödykekustannuksiin tukea voi saada vain, jos ne ovat hankkeen toteuttamisen kannalta olennaisia; niiden osuus kokonaistuen määrästä voi olla enintään 50 prosenttia tai 80 prosenttia silloin, kun ne ovat toiminnan luonteen kannalta välttämättömiä.

4. Tiloista, yleisistä laitteistoista sekä valtion ja julkisten laitosten virkamiesten palkoista aiheutuvat kustannukset voidaan hyväksyä tuen piiriin vain, jos ne liittyvät kansallisista poikkeaviin asemapaikkoihin tai tehtäviin, jotka koskevat nimenomaan tämän yhteisen toiminnan toteuttamista.

*10 artikla*

**Työjärjestys**

1. Komissio hallinnoi ohjelmaan sisältyviä ja Euroopan yhteisöjen yleisestä talousarviosta rahoitettavia toimia 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen mukaisesti [1].

2. Esittäessään rahoitusehdotuksia komissio ottaa huomioon varainhoitoasetuksen 2 artiklassa tarkoitetut moitteettoman varainhoidon sekä erityisesti taloudellisuuden ja kustannusvaikuttavuuden periaatteet.

IV JAKSO

OHJELMAN HALLINTO JA SEURANTA

*11 artikla*

**Ohjelman valmistelu**

1. Komissio vastaa ohjelman hallinnoinnista ja seurannasta sekä toteuttaa tätä varten aiheelliset toimenpiteet.

[1] EYVL N:o L 356, 31.12.1977, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 2335/95 (EYVL N:o L 240, 7.10.1995, s. 12).

2. Komissio laatii vuosiohjelmaehdotuksen, jossa on jaoteltu käytettävissä olevat määrärahat ja joka perustuu ohjelman rakennetta ja tavoitteita vastaaviin aiheenmukaisiin painopistealueisiin.

Tätä varten komissio tutkii sille esitettyjä ehdotuksia seuraavia perusteita käyttäen:

— ehdotetun aloitteen uudistava luonne

— miten kiireellisesti aloitetta tarvitaan asiakirjojen turvallisuuden parantamiseen

— koko ohjelman yhtenäisyys.

*12 artikla*

**Ohjelman vuosittainen täytäntöönpano**

1. Komissiota avustaa komitea, johon kuuluu yksi edustaja jokaisesta Euroopan unionin jäsenvaltiosta ja jonka puheenjohtajana toimii komission edustaja.

2. Komissio tekee komitealle ehdotuksen vuosiohjelmaksi, mukaan lukien ehdotus käytettävissä olevien määrärahojen jakamisesta eri toiminta-alojen kesken, samoin kuin ehdotukset soveltamissäännöiksi ja hankkeiden arvioinniksi. Komitea antaa lausuntonsa kahden kuukauden määräajassa. Puheenjohtaja voi lyhentää määräaikaa asian kiireellisyyden perusteella. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Jos myönteistä lausuntoa ei anneta määräajassa, komissio joko peruuttaa ehdotuksensa tai tekee ehdotuksen neuvostolle, joka tekee ratkaisunsa yksimielisesti kahden kuukauden kuluessa.

V JAKSO

LOPPUMÄÄRÄYKSET

*13 artikla*

**Ohjelman hallinto**

1. Hankkeet, joihin rahoitusta haetaan, on toisesta tilikaudesta alkaen esitettävä komission tarkasteltaviksi 31 päivään maaliskuuta mennessä sinä varainhoitovuonna, jolle ne on kirjattava.

2. Komission edustaja esittää hankkeet, joiden rahoitus on alle 50 000 ecua, 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle komitealle. Komitea tekee ratkaisunsa perustamissopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrätyllä enemmistöllä ja antaa hankkeesta lausuntonsa määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa hankkeen kiireellisyyden mukaan. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi jokaisella jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan.

Komission on, niin suurelta osin kuin mahdollista, otettava huomioon komitean lausunto. Sen on ilmoitettava komitealle, millä tavoin lausunto on otettu huomioon.

3. Komissio laatii 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle komitealle luettelon hankkeista, joiden rahoitus on yli 50 000 ecua ja jotka on esitetty sille vuosiohjelmaan kuuluvina. Komissio osoittaa hankkeet, jotka se hyväksyy, ja perustelee valintansa. Komitea antaa lausuntonsa kahden kuukauden määräajassa eri hankkeista perustamissopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrätyllä enemmistöllä. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen. Jos myönteistä lausuntoa ei anneta määräajassa, komissio joko peruuttaa kyseisen hankkeen (kyseiset hankkeet) tai esittää sen (ne) sekä komitean mahdollisen lausunnon neuvostolle, joka tekee ratkaisunsa kahden kuukauden kuluessa perustamissopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrätyllä enemmistöllä.

*14 artikla*

**Arviointi**

Komissio arvioi joka vuosi kuluneen vuoden aikana toteutetut toimet ja esittää niistä kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

*15 artikla*

**Voimaantulo**

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Se julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 28 päivänä lokakuuta 1996.

*Neuvoston puolesta*

D. SPRING

*Puheenjohtaja*